

## Powhiri/ Ceremonies

So you are familiar with the powhiri process here is a description of the program and other information of importance.

Powhiri is scheduled to start at 5.00 pm and it is essential that all participants be assembled at the Kura. All participants are encouraged to wear formal dress.

**Wahine mā/ long black skirt  
Tāne mā/ black pants  
These will be worn to all ceremonies.**

## Tikanga i te Tai Tokerau

Pākeke: this is the regional speaking style in the North, where all the speakers of the local side are followed by all the visitors

It is reaffirmed by the elders that according to Tai Tokerau kaupapa it is the males role to speak on the marae and it was their strong belief that this should still be adhered to.

The role of the women on the marae is to karanga and to provide relish (waiata) to support the speakers. Inside the wharehui it is generally acceptable for both men and women to speak.

**If you require any information about any formal proceedings please contact one of the organising committee members.**

## Glossary

Hāere ki te (travel to)  
Hoki ki te (return)  
Karakia whakahaerenga (blessing ceremony)  
Mahi ā whare (housekeeping)  
Tai Tokerau Wānanga (Northland Polytech)  
Wā whakatā (free time)  
Whakaeke (embark)  
Whakamutunga (final)  
Whaikōrero/whakatau (formal speeches/settle in)

## Introduction on TRW

Te Rōpū Whakahau (TRW) was born from a need to provide professional and cultural support to Māori who worked in libraries throughout New Zealand. There was also a need for Māori voices to inform policies and practices relating to the care of Māori material in libraries and archives, and the provision of library and information services generally.

Since 1992 Te Rōpū Whakahau has created and participated in initiatives of its own and with its partners to achieve its long and short term goals. These long and short term goals relate to the

- Implementation of the Māori language in the information industry
- Implementation of Te Tiriti o Waitangi in the information industry, relating to the improved management of Māori
- Māori taonga and Māori clients
- Uniting all Māori in the profession

TRW runs annual hui, maintains listserves and publishes a regular newsletter. It has run seminar programmes, made policy submissions, participated in research projects and produced several publications. In partnership with Te Wānanga o Raukawa, in Ōtaki, New Zealand it jointly delivers Māori information qualifications.

## Vision Statement

“Waiho i te toipoto, kaua i te toiroa”  
“Let us keep close together not wide apart”

## Mission Statement

Encourage & support Māori engaged in libraries and the information industry

To advocate Kaitiakitanga of taonga within libraries and information institutions

To unite indigenous librarians with innovative, excellent leadership



Te Rōpū Whakahau

Māori in Libraries and Information Management

“Waiho i te toipoto, kava i te toiroa”  
“Let us keep close together, not wide apart”

## Programme

### Hui-ā-tau

2006

## Te Kura Kaupapa Māori

### o Te Rawhiti Roa

## 42 Vinegar Hill Road

### Tikipunga

### Whangarei

**18 ki te 22 o Aperira  
18 - 22 April**

Enquiries to Ruth Ivey at: (07) 856 2889  
Fax: (07) 838 4899  
Email [r.ivey@waikato.ac.nz](mailto:r.ivey@waikato.ac.nz)

## Programme

### Turei 18 Aperira 2006 – Tuesday 18 April 2006

5.00 pm Powhiri/Hākari  
 6.15 pm Mahi ā whare  
 7.15 pm Kōrero o nehera  
**8.15 pm Paramanawa**  
 8.45 pm Whakawhanungatanga – Mihimihi

### Wenerei 19 Aperira 2006 – Wednesday 19 April 2006

4.00 am Karakia/himene  
 4.45 am Whakaekae waka  
 4.50 am Hāere ki te Tai Tokerau Wānanga  
 5.10 am Tai Tokerau Wānanga  
 5.30 am Powhiri  
 5.40 am Whaikōrero/whakatau  
 6.00 am Karakia whakahaerenga

### 7.00 am

#### Parakuihi

7.45 am Hoki ki te kura  
 8.05 am Mahi ā whare  
 8.30 am Session 1 - Te Ara Tika  
**10.00 am Paramanawa**  
 10.30 am Session 2 – Relationship-TRW LIANZA

### 12.00 pm

#### Kai pouputanga o te ra

1.00 pm Session 3 – Māori Subject Headings  
**2.30 pm Paramanawa – Afternoon Tea**  
 3.00 pm Session 4 – Regional Reports  
 4.30 pm Session 5 – Ngā Kaiwhakahau

### 7.00 pm

#### Kai o te pō

8.30 pm Tai Moana / Tai Whenua / Tai Hora

### Taite 20 Aperira 2006 – Thursday 20 April 2006

6.00 am Karakia / Himene  
 6.15 am Wā whakatā

### 6.45 am

#### Parakuihi

7.30 am Whakaekae Waka  
 7.40 am Hāere ki Ruapekapeka  
 8.15 am Ruapekapeka Pā  
 9.00 am Hāere ki Kororāreka (\$5 te utu)  
**9.30am Paramanawa – Kororāreka**  
 10.00 am Hāere ki te puke o Maiki  
 10.05 am Te puke o Maiki  
 10.35 am Hoki ki Paihia  
 11.00am Wā whakatā i Paihia

### 11.30am

#### Kai pouputanga o te ra

12.00 pm Hāere ki Waitangi  
 12.10 pm Waitangi  
 1.30 pm Whakaekae waka  
 1.40 pm Hāere ki te pā o Rewa, Kerikeri  
 2.05 pm Te pā o Rewa, Kerikeri

### 3.05 pm

#### Paramanawa

3.15 pm Whakaekae waka  
 3.25 pm Hāere ki Kawakawa  
 4.00 pm Kawakawa  
 4.15 pm Hāere ki ngā ana o Waiomio  
 4.20 pm Waiomio  
 5.20 pm Whakaekae waka  
 5.30 pm Hoki ki te kura  
 6.20 pm Wā whakatā

### 7.00 pm

#### Kai o te pō

8.00 pm Film evening Ngapuhi Footage (tbc)

### Paraire 21 Aperira 2006 – Friday 21 April 2006

6.00 am Karakia / Himene  
 6.15 am Wā whakatā

### 7.00 am

#### Parakuihi

8.20 am Mahi ā whare  
 8.30 am Session 6 – AGM and Executive Report  
**10.00 am Paramanawa**  
 10.30 am Session 7 – A Safe Place

### 12.00 pm

#### Kai pouputanga o te ra

1.00 pm Session 8 – Te Ara Tika (workshop)  
**2.30 pm Paramanawa**  
 3.00 pm Session 9 – MSH soft launch  
 4.30 pm Session 10 – Keynote speaker  
 4.40 pm Conference summary by

Chair: (tbc)

Rappoteur (tbc)

Wā whakatā

**Graduation Dinner** (refer to Registration form for details)

### Rāhoroi 22 Aperira 2006 – Saturday 22 April 2006

7.00 am Karakia / Himene  
 7.05 am Wā whakatā

### 8.00 am

#### Parakuihi

9.00 am Whakatika te whare  
 10.30 am Poroporoaki  
 11.30 am Karakia whakamutunga  
 11.45 am Hoki ki te kainga